



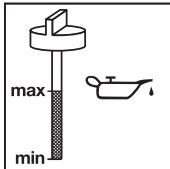
D Serviceheft für Benzingeräte

GB Service manual for petrol powered units

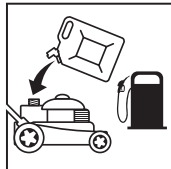
7

1. Vor dem Start

Öl Check:



Tankfüllung prüfen:



2. Wartungsintervalle

Die nachfolgenden Wartungsfristen sollten unbedingt eingehalten werden, um den störungsfreien Betrieb sicherzustellen.

| | vor jedem Gebrauch | nach einer Betriebszeit von 20 Stunden | nach einer Betriebszeit von 50 Stunden | nach einer Betriebszeit von 300 Stunden |
|---|--------------------|--|--|---|
| Überprüfung des Motoröls | X | | | |
| Wechseln des Motoröls | | erstmalig, dann alle 50 Stunden | X | |
| Reinigung des Luftfilters | | | X | Evtl. Filtereinsatz wechseln |
| Reinigung des Benzinfilters | | | X | |
| Sichtprüfung am Gerät | X | | | |
| Reinigen der Zündkerze | | | Abstand: 0,6 mm, Evtl. erneuern | |
| Prüfen und Wiedereinstellen der Drosselklappe am Vergaser | | | | X* |
| Reinigen des Zylinderkopfes | | | | X* |
| Ventilspiel einstellen | | | | X* |
| Kontrolle der Schrauben am Auspuff auf festen Sitz | | X | | |

Achtung: Die Punkte "X*" sollten nur bei einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden.

Gerät gekauft am (Datum): _____

| | Durchgeführt (Jahr) | | | | | |
|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 20__ | 20__ | 20__ | 20__ | 20__ | 20__ |
| Ölwechsel | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Luftfilter reinigen / erneuern | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Zündkerze erneuern | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. Motorölempfehlung

Auswahl des richtigen Motoröls:

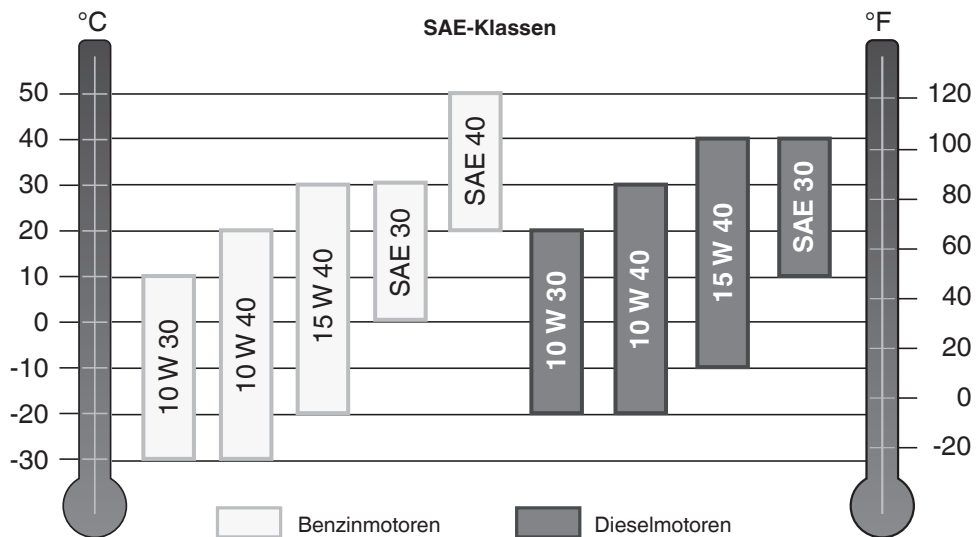
Für Benzin- und Dieselmotoren ist die Wahl der richtigen SAE-Klasse von der Außentemperatur abhängig (jahreszeitlich und regional bedingt).

Aus Tabelle 1 können Sie die richtige SAE-Klasse für die überwiegend herrschenden Lufttemperaturen ablesen. Die Näherungswerte dürfen kurzfristig über- oder unterschritten werden.

Beispiel:

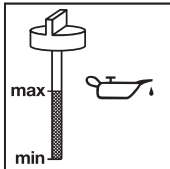
Für einen Benzinmotor, der bei einem Temperaturbereich von 0°C bis +20°C eingesetzt wird, ist die Empfehlung laut Tabelle 10W40, 15W40 oder SAE 30.

Tabelle 1

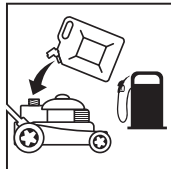


1. Before starting the equipment

Oil check:



Check the level in the tank:



2. Maintenance intervals

Please adhere to the following maintenance periods in order to ensure a failure-free operation.

| | Before each use | After an operating period of 20 hours | After an operating period of 50 hours | After an operating period of 300 hours |
|---|-----------------|--|---------------------------------------|--|
| Check the engine oil | X | | | |
| Change the engine oil | | for the first time then every 50 hours | X | |
| Clean the air filter | | | X | Change the filter element if necessary |
| Clean the petrol filter | | | X | |
| Visual inspection of the unit | X | | | |
| Clean the spark plug | | | Distance: 0.6mm, Replace if necessary | |
| Check and readjust the carburetor's throttle valve | | | | X* |
| Clean the cylinder head | | | | X* |
| Set the valve clearance | | | | X* |
| Check that the screws on the exhaust are securely fastened. | | X | | |

Important: The positions marked with „X*“ should only be carried out by an authorized dealer.

Equipment purchased on (date): _____

| | Performed (year) | | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | 20__ | 20__ | 20__ | 20__ | 20__ | 20__ |
| Change the oil | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Clean/replace the air filter | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Replace the spark plug | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. Engine oil recommendation

Selecting the correct engine oil:

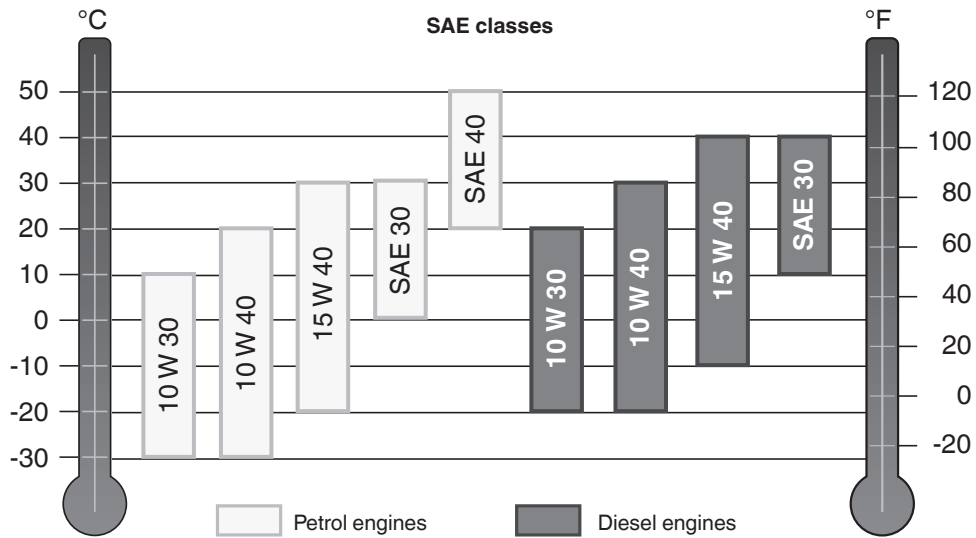
The correct choice of SAE class for petrol and Diesel engines depends on the outdoor temperature (according to season and region).

Table 1 shows you the correct SAE class for the predominant air temperatures. Values above or below the approximate values are permitted temporarily.

Example:

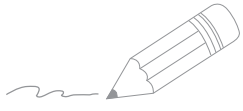
For a petrol engine used in the temperature range from 0°C to +20°C, the table recommends 10W40, 15W40 or SAE 30.

Table 1





A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line where the pencil is positioned and extending down the page.



A series of horizontal lines for writing, starting with two lines that have a slight gap for the pencil icon, followed by a continuous series of lines down the page.





EH 12/2023 (01)

